



COMANDI MANUALI NERI PER MODELLI DYNA E SOFTAIL

GENERALITÀ

Numero kit

70239-07 (BLACK)

Modelli

Questo kit è destinato all'installazione sui modelli Sportster[®], Dyna[™], Softail[®], e Road King[®] del 1996 ed anni successivi tranne il modello Road King Classic o il modello FLSTF 2007 ed anni successivi.

Non è adatto ai modelli dotati di controllo della velocità di crociera.

I modelli FXDWG e FXDB del 2006 ed anni successivi richiedono l'acquisto a parte del kit di ricollocazione degli indicatori di direzione: 68564-06

Parti supplementari necessarie

Attrezzi:

- Pinza per giuntaggio dei terminali Deutsch N^o codice HD-42879
- Pinza per giuntaggio dei terminali Molex N^o codice HD-48119
- Estrattore per terminali dei connettori Molex N^o codice HD-48114

▲ AVVERTENZA

La sicurezza del pilota e del passeggero dipende dalla corretta installazione di questo kit. Attenersi alle procedure appropriate illustrate nel manuale di manutenzione. Se non si è in grado di eseguire la procedura o non si dispone degli attrezzi adeguati, rivolgersi a un concessionario Harley-Davidson per l'installazione. Un'installazione non corretta di questo kit può causare lesioni gravi o mortali. (00333b)

NOTA

Questo foglio di istruzioni fa riferimento alle informazioni contenute nel manuale di manutenzione. Per questa installazione è necessario disporre di un manuale di manutenzione del proprio modello di motocicletta, disponibile presso un concessionario Harley-Davidson.

Contenuto del kit

Vedere Figura 2 e Tabella 3.

INSTALLAZIONE

1. Staccare la batteria, smontare sella e serbatoio del combustibile seguendo le istruzioni riportate nel manuale di manutenzione della motocicletta.

▲ AVVERTENZA

Per evitare l'avviamento fortuito del veicolo, che potrebbe causare lesioni gravi o mortali, scollegare il cavo negativo (-) della batteria prima di procedere. (00048a)

▲ AVVERTENZA

Scollegare prima il cavo negativo (-) della batteria. Il contatto fra cavo positivo (+) e la massa con il cavo negativo (-) collegato produce scintille che potrebbero provocare l'esplosione della batteria e lesioni gravi o mortali. (00049a)

2. Prima di provare a montare i componenti di questo kit, rileggere la sezione relativa agli interruttori sui semimanubri, destro e sinistro, nel manuale di servizio dei modelli Softail o Dyna.

NOTA

I comandi manuali **destri e sinistri** vengono forniti con terminali alle estremità. I terminali forniti non verranno usati; si dovrà invece tagliare il cablaggio a misura e montare nuovi terminali.

Installazione del nuovo comando del semimanubrio destro con il cablaggio

NOTA

Non rimuovere o installare il gruppo della pompa del freno senza aver prima posizionato un inserto spesso 4 mm (5/32 in) tra la leva del freno e la staffa della leva. La rimozione o l'installazione del gruppo della pompa del freno senza l'inserto al suo posto può danneggiare il manicotto di gomma e lo stantuffo dell'interruttore anteriore della luce di arresto. (00324a)

1. Rimuovere i comandi manuali di destra dal veicolo.
Fare riferimento alla sezione Comandi di destra del relativo manuale di manutenzione per istruzioni dettagliate.
2. Seguendo il cablaggio del semimanubrio destro, risalire al connettore a 6 vie e scollegare le metà del connettore.

NOTA

Prendere nota dell'attuale disposizione del cablaggio e della posizione delle fascette fermacavi che bloccano il cablaggio sul manubrio.

3. Vedere Figura 2. Prendere dal kit il gruppo dei comandi sul semimanubrio destro e il cablaggio (2).
4. Sul nuovo cablaggio sono montati connettori maschio Molex. Potrebbe essere necessario modificare il cablaggio per la motocicletta. Dopo aver rimosso il cablaggio esistente, misurarne la lunghezza, e confrontarla con quelle nella Tabella 2.



NOTA

Se si usano manubri o montanti speciali, sarà necessario stendere completamente il cablaggio per verificarne l'effettiva lunghezza. Tagliare il cablaggio alla lunghezza appropriata **solo dopo** aver tenuto conto del lasco necessario al movimento completo dello sterzo.

5. Vedere Tabella 1 e Figura 1 per determinare il connettore ed i terminali appropriati in base al modello ed all'anno del veicolo.

6. Vedere il manuale di manutenzione per le istruzioni di giuntaggio e di montaggio dei terminali e dei connettori elettrici. I veicoli dal 1996 al 2006 usano connettori Deutsch. Per i veicoli 2007 e anni successivi usare i connettori Molex. I connettori di destra saranno neri.

NOTA

Per le motociclette con cablaggio all'interno del manubrio: Passare il cablaggio all'interno del manubrio prima di aggiungere i connettori Molex o Deutsch.

7. Vedere Tabella 1 per stabilire come assegnare le cavità di uscita dei piedini in base al colore dei fili del cablaggio dei comandi manuali.

Tabella 1. Assegnazione delle uscite dei piedini

DX o SX	Tipo del connettore	Numero della cavità	Colore del filo
DX	Deutsch a 6 vie (nero) dal 1996 al 2006	1	arancione/bianco (O/W)
		2	rosso/giallo (R/Y)
		3	grigio (GY)
		4	bianco/nero (W/BK)
		5	bianco/marrone (W/BN)
		6	nero/rosso (BK/R)
SX	Deutsch a 6 vie (grigio) dal 1996 al 2006	1	arancione/bianco (O/W)
		2	giallo (Y)
		3	blu (BE)
		4	bianco (W)
		5	bianco/viola (W/V)
		6	giallo/nero (Y/BK)
DX	Molex a 6 vie (nero) dal 2007 in poi	1	arancione/bianco (O/W)
		2	rosso/giallo (R/Y)
		3	grigio (GY)
		4	bianco/nero (W/BK)
		5	bianco/marrone (W/BN)
		6	nero/rosso (BK/R)
SX	Molex a 8 vie (grigio) dal 2007 in poi	1	arancione/bianco (O/W)
		2	giallo (Y)
		3	blu (BE)
		4	bianco (W)
		5	bianco/giallo (W/Y)
		6	giallo/nero (Y/BK)
		7	*nero/rosso (BK/R)
		8	*nero (BK)

*Vedere a pagina 4, fili non usati

Tabella 2. Lunghezza del cablaggio

Famiglia	Modello	Anno	Lunghezza del filo sinistro cm (in)	Lunghezza del filo destro cm (in)
DYNA	TUTTI I DYNA	dal 1996 al 2005	90,8 (35,75)	108,0 (42,5)
	FXD, FXDL, FXDC, FXD35	2006	74,9 (29,5)	76,2 (30,0)
	FXDWG, FXDB	dal 2006 al 2007	101,0 (39,75)	101,0 (39,75)
	FXD, FXDL, FXDC, FXD35	2007	76,2 (30,0)	77,5 (30,5)
TOURING	FLHR	dal 1996 al 2006	54,0 (21,25)	54,0 (21,25)
	FLHRS	dal 2004 al 2006	58,4 (23,0)	58,4 (23,0)
	FLHR	2007	55,2 (21,75)	55,2 (21,75)
	FLHRS	2007	62,9 (24,75)	62,9 (24,75)
SOFTAIL	TUTTI TRANNE FXSTB, FXSTD o FXSTS DAL 2004 AL 2006	dal 1996 al 2006	94,6 (37,25)	87,0 (34,25)
	FXSTB, FXSTD	dal 1996 al 2003	85,7 (33,75)	81,9 (32,25)
	FXSTB, FXSTD	dal 2004 al 2006	71,8 (28,25)	81,9 (32,25)
	FXSTS	dal 2004 al 2006	73,0 (28,75)	71,8 (28,25)
	TUTTI TRANNE FXSTB o FXSTD	2007	87,0 (34,25)	88,3 (34,75)
	FXSTB	2007	73,0 (28,75)	83,2 (32,75)
	FXSTD	2007	87,0 (34,25)	83,2 (32,75)

Tabella 2. Lunghezza del cablaggio

Famiglia	Modello	Anno	Lunghezza del filo sinistro cm (in)	Lunghezza del filo destro cm (in)
XL	TUTTI TRANNE CUSTOM	dal 1996 al 2003	71,8 (28,25)	71,8 (28,25)
	XL883C, 1200C	dal 1996 al 2003	54,0 (21,25)	54,0 (21,25)
	XL883C, 1200C, XL883L, 1200L, XL883R, 1200R	dal 2004 al 2007	81,9 (32,25)	81,9 (32,25)
	XL883	dal 2004 al 2007	73,0 (28,75)	73,0 (28,75)



Figura 1. Connettori dei comandi manuali

8. Installare il nuovo connettore nella stessa posizione dalla quale il connettore di serie è stato rimosso al punto 1.
9. Regolare il cablaggio in modo che passi sotto la parte inferiore del manubrio e quindi usando due fascette prese dal kit, fissare il tubo di protezione del cablaggio al lato inferiore del manubrio inserendo le estremità unciniate dei fermi nei fori sul lato inferiore.

Installazione dei nuovi comandi del semimanubrio sinistro con il cablaggio

1. Rimuovere i comandi manuali di sinistra dal veicolo.

Fare riferimento alla sezione Comandi di sinistra del relativo manuale di manutenzione per istruzioni dettagliate.

2. Seguendo il cablaggio del semimanubrio sinistro, risalire al connettore a 6 o 8 vie e scollegare le metà del connettore.

NOTA

Prendere nota dell'attuale disposizione del cablaggio e della posizione delle fascette fermacavi che bloccano il cablaggio sul manubrio.

3. Vedere Figura 2. Prendere dal kit il gruppo dei comandi sul semimanubrio sinistro (1) ed il cablaggio.
4. Confrontare la lunghezza del cablaggio dei comandi manuali che è stato rimosso con quella del cablaggio fornito nel kit, e tagliare il nuovo cablaggio della stessa lunghezza.

NOTA

Se si usano manubri o montanti speciali, sarà necessario stendere completamente il cablaggio per verificarne l'effettiva lunghezza. Tagliare il cablaggio alla lunghezza appropriata solo dopo aver tenuto conto del lasco necessario al movimento completo dello sterzo.

5. Vedere Tabella 1 per determinare il connettore ed i terminali appropriati in base al modello ed all'anno del veicolo.

6. Vedere il manuale di manutenzione per le istruzioni di giuntaggio e di montaggio dei terminali e dei connettori elettrici. I veicoli dal 1996 al 2006 usano connettori Deutsch. Per i veicoli 2007 e anni successivi usare i connettori Molex. I connettori di sinistra saranno di colore grigio.
7. Vedere Tabella 1 per stabilire come assegnare le cavità di uscita dei piedini in base al colore dei fili del cablaggio dei comandi.

NOTA

** Fili non usati: I comandi di sinistra dei modelli dal 1996 al 2006 usano solo 6 degli 8 fili contenuti nel cablaggio del comando manuale. Tirare indietro il tubo di protezione in vinile e tagliare i due fili non usati in corrispondenza del connettore a 6 vie (NERO e NERO CON STRISCIA ROSSA). Questi fili non saranno usati.*

8. Installare il nuovo connettore nella stessa posizione dalla quale il connettore di serie è stato rimosso al punto 1.
9. Vedere Tabella 3. Regolare il cablaggio in modo che passi sotto la parte inferiore del manubrio e quindi usando due fascette (3) prese dal kit, fissare il tubo di protezione del cablaggio al lato inferiore del manubrio inserendo le estremità unciniate dei fermi nei fori sul lato inferiore.

Collegamento e fissaggio del cablaggio

1. Collegare il connettore nero dei comandi di destra al corrispondente connettore grigio del cablaggio principale del veicolo.
2. Collegare il connettore grigio dei comandi di sinistra al corrispondente connettore grigio del cablaggio principale del veicolo.
3. Fissare il cablaggio dei comandi manuali al cablaggio del veicolo usando le fascette fermacavi del kit.

MESSA IN SERVIZIO DELLA MOTOCICLETTA

1. Installare il serbatoio del combustibile.

2. Ricollegare la batteria, il cavo positivo (+) per primo.

⚠ AVVERTENZA

Collegare prima il cavo positivo (+) della batteria. Il contatto fra cavo positivo (+) e la massa con il cavo negativo (-) collegato produce scintille che potrebbero provocare l'esplosione della batteria e lesioni gravi o mortali. (00068a)

⚠ AVVERTENZA

Prima della guida, verificare il corretto funzionamento di faro anteriore, luce posteriore, luce di arresto e indicatori di direzione. Il fatto che il pilota non sia molto visibile agli altri automobilisti può causare lesioni gravi o mortali. (00478b)

⚠ AVVERTENZA

Dopo aver installato la sella, tirarla verso l'alto per verificare che sia bloccata in posizione. Quando si viaggia in motocicletta, una sella allentata può scivolare, facendo perdere il controllo del mezzo, con pericolo di lesioni gravi o mortali. (00070b)

3. Installare la sella.

- Verificare che la disposizione del cablaggio non pregiudichi in nessun modo il movimento dello sterzo.
- Verificarne il movimento completo girandolo a fondo a destra e a sinistra.
- Verificare il funzionamento di tutti gli interruttori prima di usare il veicolo.

PARTI DI RICAMBIO

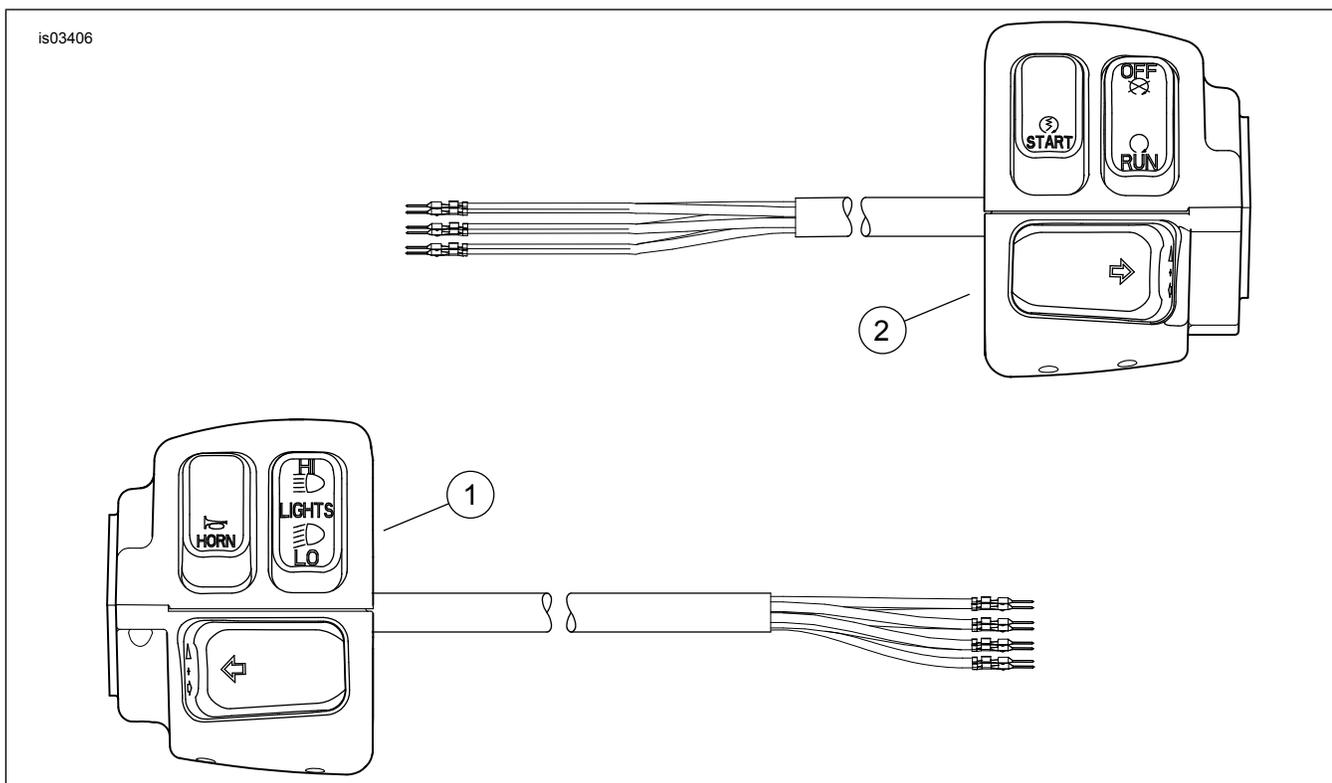


Figura 2. Parti di ricambio

Tabella 3. Tabella delle parti di ricambio

Elemento	Comandi sul manubrio, neri, kit 70239-07 (quantità)	Numero codice
1	Comandi sul semimanubrio, sinistro, nero	70539-07
2	Comandi sul semimanubrio, destro, nero	70560-07
3	Fermo, cablaggio (4) (parte non mostrata)	70345-84
4	Scatola, parte femmina a 6 vie, nera (parte non mostrata)	72136-94GY
5	Scatola, parte femmina a 6 vie, nera (parte non mostrata)	72116-94BK
6	Terminale, femmina, N° 16-20 AWG (12) (parte non mostrata)	72191-94
7	Blocco, secondario, parte femmina a 6 vie (parte non mostrata)	72156-94
8	Guarnizione di tenuta, anteriore (2) (parte non mostrata)	72176-94
9	Parte, maschio a 8 vie, grigia (parte non mostrata)	72447-07GY
10	Parte, maschio a 6 vie, nera (parte non mostrata)	72188-07BK
11	Terminale, maschio, N° 16-20 AWG (14) (parte non mostrata)	72169-07
12	Vite, N° 10-24 x 1/2 pollice ad esagono incassato, testa bombata (4) (parte non mostrata)	3658